



A project co-founded
by the European Union



eurocham

**The translation of this Regulation is provided to EuroCham Members
by EuroCham with the support of the European Union,
in collaboration with AmCham**

European Business Chamber of Commerce Indonesia

Wisma Metropolitan I. 13th Floor, Jl. Jend. Sudirman Kav 29-31. Jakarta, 12920 Indonesia

Tel: +62 21 571 0085 - Fax: +62 21 571 2508

www.eurocham.or.id

REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE
NUMBER 10/M-DAG/PER/1/2014
CONCERNING
AMENDMENT TO THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE
NUMBER 67/M-DAG/PER/11/2013 CONCERNING
OBLIGATION TO AFFIX BAHASA INDONESIA LABEL ON GOODS
BY THE GRACE OF THE ALMIGHTY GOD
THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

Considering: a. in ensuring legal certainty on the enforcement of goods labeling in Indonesian language and in alignment with the Regulation of the Minister of Trade Number 82/M-DAG/PER/12/2012 concerning Import Provisions for Cellular Phone, Handheld Computer, and tablet computer, it is necessary to amend Regulation of Ministry of Commerce number 67/M-DAG/PER/11/2013 concerning Obligation to Affix Bahasa Indonesia Label on Goods.

b. Based on the considerations in point a, it is necessary to address the stipulate a Trade Minister Regulation concerning the Amendment to the Trade Minister Regulation Number 67/M-Dag/Per/11/2013 concerning Obligation to Affix Bahasa Indonesia Label on Goods.

- Observing:
1. Company Distribution Law 1934 (Bedrijfsreglementerings Ordonnantie 1934, Staatsblad 1938 Number 86);
 2. Law No. 10 of 1995 concerning Customs (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 75 of 1995, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3612) as amended by Law Number 17 of 2006 (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 93 of 2005, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4661);
 3. Law Number 8 of 1999 concerning Consumer Protection (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 42 of 1999, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3821);
 4. Law Number 32 of 2004 concerning Regional Governance (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 125 of 2004, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4437) as last amended by Law Number 12 of 2008 (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 59 of 2008, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4844);
 5. Law Number 39 of 2008 concerning State Ministry (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 166 of 2008, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4916);
 6. Law Number 24 of 2009 concerning the National Flag, Language, and Emblem, and the National Anthem (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 109 of 2009, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5035);
 7. Government Regulation Number 102 of 2000 concerning National Standardization (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 199 of 2000, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4020);
 8. Government Regulation Number 58 of 2001 concerning the Nurturing and Supervision of the Implementation of Consumer Protection (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 103 of 2001, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4126);
 9. Government Regulation Number 38 of 2007 concerning Division of Government Affairs between the Government, Provincial Government, and Regency/City Government (State Gazette of the Republic of Indonesia Number 82 of 2007, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4737);
 10. Presidential Decree Number 84/P of 2009 concerning the Establishment of the United Indonesia Cabinet II as Amended by Presidential Decree Number 59/P of 2011;
 11. Presidential Decree Number 47 of 2009 concerning the Formation and Organization of State Ministries as last amended by Presidential Decree Number 91 of 2011;
 12. Presidential Decree Number 24 of 2010 concerning Positions, Duties and Functions of State Ministries and the Organizational Structure, Duties, and

Functions of Echelon I of State Ministries as last amended by Presidential Decree Number 92 of 2011;

13. Regulation of the Minister of Trade Number 14/M-DAG/PER/3/2007 on Trade Services Standardization and Supervision of Mandatory Indonesian National Standard (SNI) on Traded Goods and Services as amended by Regulation of the Minister of Trade Number 30/M-DAG/PER/7/2007;

14. Regulation of the Minister of Trade Number 36/M-DAG/PER/9/2007 concerning Issuance of Trade License as last amended by Regulation of the Minister of Trade Number 29/M-DAG/PER/12/2011;

15. Regulation of the Minister of Trade Number 20/M-DAG/PER/5/2009 concerning Provisions and Procedures for Goods and/or Services Supervision;

16. Regulation of the Minister of Trade Number 28/M-DAG/PER/6/2009 concerning Provisions on Export and Import Licensing Services with Electronic System through Inatrade in the Framework of Indonesia National Single Window;

17. Regulation of the Minister of trade Number 31/M-DAG/PER/7/2010 concerning Organization and Work Procedure of the Ministry of Trade as amended by Regulation of the Minister of Trade Number 57/M-DAG/PER/8/2012;

18. Regulation of the Minister of Trade Number 32/M-DAG/PER/8/2010 concerning Trading Service Unit as amended by Regulation of the Minister of Trade Number 19/M-DAG/PER/3/2012;

19. Regulation of the Minister of Trade Number 31/M-DAG/PER/10/2011 concerning Packed Goods;

20. Regulation of the Minister of Trade Number 18/M-DAG/PER/3/2012 concerning the Delegation of Authority for Permit Issuance to Coordinator and Implementer of Trading Service Unit;

21. Regulation of the Minister of Trade Number 82/M-DAG/PER/12/2012 concerning Import Provisions on Cellular Telephone, Handheld Computer, and Tablet Computer;

22. Regulation of the Minister of Trade Number 67/M-DAG/PER/11/2013 concerning Obligation to Affix Bahasa Indonesia label on Goods;

HAS DECIDED

To Stipulate : THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE CONCERNING THE AMENDMENT TO THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE NUMBER 67/M-DAG/PER/11/2013 CONCERNING OBLIGATION TO AFFIX BAHASA INDONESIA LABEL ON GOODS

Article I

To revise the HS Numbers for Microwave, Handheld Computer and Laptop Computer on Appendix 1 and add to the types of goods, namely Tablet Computer in Appendix V of the Trade Minister Regulation Number 67/M-DAG/PER/11/2013 concerning Obligation to Affix Bahasa Indonesia Label on Goods.

Article II

This Minister Regulation enters into effect on 25 June 2014.

For public cognizance, this Minister Regulation shall be announced by publishing it in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta

on 30 January 2014

MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

signed.

GITA IRAWAN WIRJAWAN

Issued as a true copy

Secretary General

Ministry of Trade

Head of Legal Bureau,

[signature and stamp]

LASMININGSIH

**APPENDIX
REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
NUMBER 10/M-DAG/PER/1/2014
CONCERNING
OBLIGATION TO AFFIX BAHASA INDONESIA LABEL ON GOODS**

LIST OF TYPES OF GOODS

HOUSEHOLD, TELECOMMUNICATION, AND INFORMATIC ELECTRONICS

| No | HS NUMBER | ITEM NAME | ITEM DESCRIPTION | NOTE | LABEL PLACEMENT | |
|-----|------------------------------------|-----------|------------------|--|--|----------------------------------|
| | | | | | 6 | 7 |
| 40. | Attachment 8516.50.00.00 | Microwave | Microwave Oven | <ul style="list-style-type: none"> a. Name of goods; b. Brand of goods; c. Name and address of producers for domestically made goods d. Name and address of producers for imported goods; e. Electrical usage, Volt/V, and Frequency (Hz); f. Manufacturing Country (made in); | a/b/c a/b/c - - a/b/c a/b/c | a/b/c a/b/c a/b/c a/b/c |

| | | | | | | |
|----|---------------|-------------------|--|--|-------------------------|-------------------------|
| 42 | 8471.30.10.00 | Handheld Computer | - Handheld Computer including palmtop and personal digital assistant (PDA) | a. Name of goods; b. Brand of goods; c. Name and address of producers for domestically made goods | - a/b/c - | a/b/c a/b/c a/b/c |
| | 8471.30.20.00 | Laptop Computer | - Laptop including notebook and sub notebook | d. Name and address of producers for imported goods; e. Electrical usage, Volt/V, and Frequency (Hz); f. Manufacturing Country (made in); - | a/b/c a/b/c a/b/c | a/b/c a/b/c a/b/c |

Additional List of Types of Goods and Goods Extension

| No. | HS Number | Name of Goods | Specification | Description/Information | Labelling | |
|------------|--|-----------------|--|--|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| I | ATTACHMENT V Household Electronics, Telecommunication and Informatics | | | | | |
| I1. | Ex.8471.30.90.00 | Tablet Computer | - Portable automatic data processor with touchscreen monitor and input devices by stylus, digital pen, or finger touch, aside from keyboard and mouse, can be used as device | a. Name of goods; b. Brand of goods; c. Producer's name and address for domestic production; d. Importer's name for imported goods; e. Electrical usage, Volt/V, and Frequency (Hz); f. Country of Producer or Made in- | - a/b/c - - a/b/c a/b/c | a/b/c a/b/c a/b/c a/b/c a/b/c |

Note:

- a. Embossed;
- b. Printed;
- c. Fully intact.

MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

Signature

Issued as a true copy

Secretary General

Ministry of Trade

Head of Legal Bureau,

[signature and stamp]